

Richard Jacobs

Vertaler.

NEDERLANDS / ENGELS
FRANS / DUIJS / ITALIAANS

ADRES

Sint Catharinastraat 58
6235 BG Ulestraten
NederLand

E-MAIL

info@jacobslanguageservices.com

WEB

jacobslanguageservices.com

TELEFOON

+31 43 364 2849

+31 6 4177 6918

§ 01

Profiel

20+ JAAR
ZELFSTANDIG
MOEDERTAAL NL / EN

Tweetalig vertaler (Nederlands / Engels) met ruim twintig jaar ervaring als zelfstandige. Ik vertaal vanuit het Engels, Duits, Italiaans en Frans naar het Nederlands en Engels. Breed inzetbaar – van technische documentatie en financiële content tot software, marketing en medische teksten. Ik werk voor grote internationale opdrachtgevers en ben gewend aan strakke deadlines en vertrouwelijke projecten.

§ 02

Werkervaring

2003 –
HEDEN

Zelfstandig vertaler

2003 – Heden

Vertaalwerk in uiteenlopende vakgebieden:

- Automotive (werkplaatshandboeken, servicebulletins, technische docs)
- Software en UI / UX-lokalisatie
- Financiële dienstverlening en FinTech
- Medische apparatuur en klinische documentatie
- Juridische en complianceteksten
- Technische specificaties en handleidingen
- Marketing, web en bedrijfscommunicatie
- E-learning en trainingsmateriaal

OPDRACHTGEVERS (SELECTIE)

Apple, BMW, Crown Equipment, Goldman Sachs, Google, Honda, Medtronic, Microsoft, PayPal, TikTok, Topcon.

§ 03

Software & talen

CAT-TOOLS
& WERK-
TALen

SDL Trados Studio 2024	CAT	Nederlands	MOEDERTAAL
memoQ	CAT	Engels	MOEDERTAAL
Phrase	CAT · CLOUD	Duits	PROFESSIONEEL
Wordfast Pro	CAT	Frans	PROFESSIONEEL
XTM	CAT · CLOUD	Italiaans	PROFESSIONEEL

§ 04

Opleiding

MAASTRICHT
CAPE GIRARDEAU

Tolk-Vertaler Hogeschool Maastricht
Specialisatie: Economie. Werk talen: Engels, Duits, Italiaans.
Uitwisselingsprogramma Southeast Missouri State University, VS

§ 05

Lidmaatschappen

BEROEPS-
ORGANISATIES

Nederlands Genootschap van Tolken en Vertalers **NGTV**